

Носимая радиостанция малой мощности
со сдвоенным зарядным устройством

Руководство пользователя



1. ЖК-дисплей



8 Номер канала. Выбирается пользователем от 1 до 8.

38 Подканал CTCSS. Выбирается пользователем от 1 до 38.



Уровень заряда батареи. При низком уровне заряда “”, поставьте аппарат на зарядку.



Передача сигнала.



Прием сигнала.

DCM Включен одновременный мониторинг двух каналов.

VOX Включен режим VOX (Активация передачи голосом).

SCAN Включен режим сканирования каналов.



Клавиатура заблокирована.



Текущий уровень громкости динамика.

2. Подготовка к работе

2.1 Снятие поясного зажима

- Подцепите ногтем фиксатор поясного зажима и оттяните его в сторону от радиостанции.
- Одновременно вытолкните поясной зажим в направлении, показанном на Рис. 1.

Фиксатор
поясного
зажима

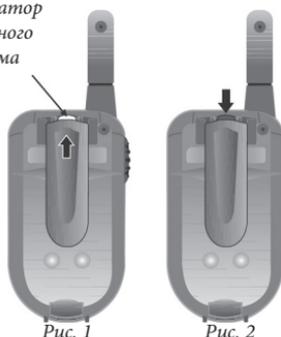


Рис. 1

Рис. 2

2.2 Установка аккумуляторов

Внимание: При установке аккумуляторных батарей стрелка должна быть на лицевой стороне и направлена вверх.



Рис. 3



Рис. 4

- Оттянув фиксатор крышки аккумуляторного отсека на задней стороне радиостанции и снимите крышку аккумуляторного отсека. См. Рис. 3.
- Установите блок аккумуляторов так, чтобы заводская маркировка была обращена вовне.
- Установите на место крышку аккумуляторного отсека.
- Заприте фиксатор крышки аккумуляторного отсека.

2.3 Установка поясного зажима

- Скользящим движением вставьте поясной зажим в паз до щелчка, как показано на Рис. 2.
- “Щелчок” указывает, что поясной зажим зафиксирован в рабочем положении.

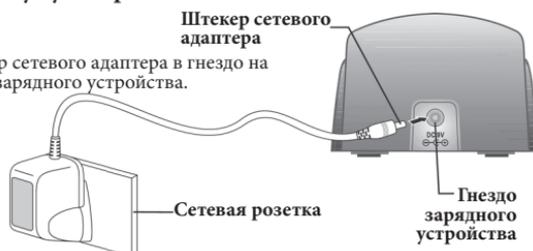
Важно: Прочитайте данные предупреждения перед началом зарядки аккумуляторов.

- Используйте только Ni-MH аккумуляторную батарею, входящую в комплект поставки.
- Не пытайтесь заряжать незаряжаемые батареи.
- Заряжая аккумулятор, убедитесь, что крышка аккумуляторного отсека надежно зафиксирована.
- Соблюдайте требования безопасности и экологии при утилизации отслуживших аккумуляторов – не сжигайте их и бросайте в местах, где они могут загореться или где может быть нарушена целостность их оболочки.
- Не оставляйте отслужившие аккумуляторы в радиостанции.
- Не оставляйте радиостанцию под дождем или в условиях повышенной влажности.

2.4 Зарядка аккумулятора

- Вставьте штекер сетевого адаптера в гнездо на задней панели зарядного устройства.

- Вставьте вилку сетевого адаптера в сетевую розетку 220 В 50 Гц.





Для зарядки радиостанций можно использовать только сетевой адаптер, входящий в комплект поставки. Использование любых других сетевых адаптеров не соответствует требованиям сертификации и аннулирует гарантийные обязательства производителя.

- c. Установите радиостанцию(и) в правое гнездо настольного зарядного устройства. Светодиодный индикатор(ы) загорится.
- d. Для полной зарядки аккумулятора требуется около 6 часов. Новый аккумулятор первый раз необходимо заряжать в течение 14 часов.

При установке радиостанции в зарядное устройство загорается светодиод



Важно: Всегда отключайте радиостанцию, устанавливая ее в зарядное устройство. Это сокращает время зарядки.

Индикатор уровня заряда аккумулятора

Индикатор уровня заряда аккумулятора располагается в левом нижнем углу дисплея. Он выглядит, как батарея с тремя полосками внутри. Число полосок указывают на текущий уровень заряда. По мере работы аккумулятора число полосок уменьшается. Когда батарея разряжается до максимально допустимого уровня, аппарат подает двойной звуковой сигнал и автоматически отключается.

Продолжительность работы от аккумулятора

MR 350 оснащен встроенной функцией энергосбережения, что продлевает работу без подзарядки. Тем не менее, в целях экономии рекомендуется отключить питание радиостанции, если Вы не собираетесь ее использовать.

3. Использование радиостанции

3.1 Дальность связи

Дальность связи радиостанции зависит от окружающей обстановки и характера местности. Самая большая дальность связи (до 3 км) будет в условиях открытой местности, не имеющей препятствий, таких как холмы и здания. Не пытайтесь использовать две радиостанции, отстоящие друг от друга менее чем на 2 м. Это может привести к возникновению помех.

Важные меры техники безопасности:

- Пользуясь радиостанцией, держите аппарат на расстоянии не менее 5 см от лица, чтобы снизить воздействие радиочастотного излучения.
- Никогда не пользуйтесь радиостанцией на улице в грозу.
- Не пользуйтесь радиостанцией в дождь.
- Если радиостанция промокла, отключите питание и извлеките аккумулятор. Высушите аккумуляторный отсек и оставьте аппарат на несколько часов с открытой крышкой. Не пользуйтесь аппаратом до тех пор, пока он полностью не просохнет.
- Храните радиостанцию в местах, недоступных для детей

3.2 Включение/отключение радиостанции

Для включения:



Нажмите и удерживайте кнопку **Вкл/Выкл**, пока не включится дисплей и на нем не появится номер текущего канала.

Для выключения:



Нажмите и удерживайте кнопку **Вкл/Выкл**, пока дисплей не отключится.

В качестве подтверждения при включении и выключении подается звуковой сигнал.





3.3 Регулировка громкости динамика



Уровень громкости отображается на дисплее с помощью шкалы из вертикальных полосок. Громкость можно изменить, как во время разговора, так и в режиме работы радиостанции (когда она включена, но не используется).

- Нажмите кнопку **Вверх**, чтобы увеличить громкость, или нажмите кнопку **Вниз**, чтобы уменьшить громкость динамика

3.4 Смена канала



В данной радиостанции предусмотрено 8 каналов. Чтобы связаться с другими пользователями радиостанций в пределах дальности связи необходимо, чтобы все аппараты были настроены на один и тот же канал.

- Нажмите на кнопку **Меню**. Текущий номер канала на дисплее замигает.
- Нажимая на кнопку **Вверх** или **Вниз**, выберите нужный канал.
- Для подтверждения нажмите на кнопку **Тангента**.

Примечание: Таблица частот приведена в Руководстве разделе “Таблица частот каналов” данного руководства.

3.4.1 Установка подканала



Каждый канал содержит 38 подканалов (CTCSS), что позволяет группам пользователей находить возможности более личного общения в пределах того же канала. После установки подканала Вы можете устанавливать связь только с пользователями радиостанций, настроенных на тот же самый канал и подканал.

Чтобы отключить функцию подканала, просто присвойте номеру подканала значение 0. В этом случае Вы сможете связаться с пользователями, которые также отключили работу подканала (или с теми, чьи радиостанции не поддерживают эту функцию).

- Дважды нажмите на кнопку **Меню**, и текущий номер подканала на дисплее замигает.
- Нажимая на кнопку **Вверх** или **Вниз**, выберите один из 38 подканалов.
- Нажмите на кнопку **Тангента**, чтобы подтвердить установку подканала.

Передача и прием

- MR 350 поддерживает “односторонний” режим передачи, т.е. радиостанция не может одновременно принимать и передавать.

- MR 350 работает в нелицензированном частотном диапазоне. Обязательно представляйтесь, выходя в эфир, поскольку другие люди также могут пользоваться этим диапазоном.

3.4.2 Прием вызова



Аппарат всегда находится в режиме приема, если он включен и не нажата кнопка **Тангента**. Если в текущем канале получен сигнал, на дисплее отображается иконка приема “”.

3.4.3 Передача (пересылка речевого сигнала)



- Чтобы передать речевой сигнал, нажмите и удерживайте кнопку **Тангента**. На дисплее появится иконка передачи “”.
- Держите радиостанцию в вертикальном положении на расстоянии примерно 5 см от рта. Удерживая кнопку **Тангента** в нажатом состоянии, говорите в микрофон обычным голосом.
- Завершив передачу сообщения, отпустите кнопку **Тангента**.





3.4.4 Монитор

С помощью этой опции можно отслеживать слабые сигналы на текущем канале.



- a. Нажмите и удерживайте одновременно кнопки **Меню** и **Вниз**.

На дисплее появится иконка приема "👤".

Трубка будет захватывать любой сигнал на канале, включая фоновый шум.

- b. Чтобы остановить работу функции мониторинга, нажмите на кнопку **Тангента**.

3.5 Установка чувствительности режима VOX (активация передачи голосом)

В режиме VOX радиостанция будет передавать сигнал, только если она активирована Вашим голосом или голосом любого другого человека рядом с Вами. Аппарат закончит передачу примерно через 2 секунды после окончания разговора.

Уровень чувствительности VOX отображается на дисплее. На максимальном уровне чувствительности радиостанция будет захватывать более тихие звуки (включая фоновый шум), а на минимальном уровне - только достаточно громкие звуки.



- a. Нажмите три раза на кнопку **Меню**. На дисплее появится "VOX" и замигает "OFF".

- b. Нажатием на кнопку **Вверх** установите чувствительность VOX (максимальный уровень равен "3").

(Чтобы отключить функцию VOX, нажатием на кнопку **Вниз** установите на дисплее значение "OFF").

- c. Нажмите на кнопку **Тангента**, чтобы подтвердить установку. Сообщение "VOX" будет присутствовать на дисплее до тех пор, пока будет включена функция VOX.

Использовать функцию VOX не рекомендуется при связи в шумных и ветреных условиях.

3.6 Звуковой сигнал вызова

Можно послать другим пользователям радиостанций звуковой сигнал вызова, приглашающий к выходу на связь.



Нажмите на кнопку **Вызов**.

Вы услышите звонок вызова в течение примерно двух секунд, и

на дисплее появится иконка "📞". Этот звуковой сигнал вызова услышит любой пользователь радиостанции, настроенной на тот же канал и подканал (если он использован).

3.6.1 Выбор тона звукового сигнала вызова

В радиостанции заложено 5 различных типов тона звукового сигнала вызова.



- a. Нажмите четыре раза на кнопку **Меню**. На дисплее появится "7 09" и замигает "7".

- b. Нажимая на кнопку **Вверх** или **Вниз**, установите нужный тон звукового сигнала вызова. При переключении от одного тона к другому будет звучать образец его звучания.

- c. Нажмите на кнопку **Тангента**, чтобы подтвердить установку.

3.6.2 Отключение звука сигнала вызова

При передаче звукового сигнала вызова Вы будете его слышать. Если Вы не хотите его слушать, его можно отключить.



- a. Нажмите четыре раза на кнопку **Меню**. Аппарат войдет в режим настройки подачи звукового сигнала вызова.

- b. Нажимайте на кнопку **Вверх** или **Вниз**, пока на дисплее не появится "OFF".

- c. Нажмите на кнопку **Тангента**, чтобы подтвердить установку.





3.7 Установка сигнала окончания передачи (Roger Beep)



Сигнал окончания передачи автоматически передается при отпуске кнопки тангенты. Он информирует принимающее лицо, что Вы преднамеренно завершили передачу и перешли в режим приема.

- Нажмите пять раз на кнопку **Меню**. На дисплее замигает “ON^{Г0}”.
- Нажимая на кнопку **Вверх** или **Вниз**, включите (на дисплее будет отображаться “ON”) или отключите (на дисплее будет отображаться “OFF”) сигнал окончания передачи.
- Нажмите на кнопку **Тангента**, чтобы подтвердить установку.

3.8 Включение/отключение звука при нажатии кнопок



Данная функция позволяет аппарату издавать звук подтверждения после нажатия каждой кнопки.

- Нажмите шесть раз на кнопку **Меню**. На дисплее замигает “ON^{т0}”.
- Нажимая на кнопку **Вверх** или **Вниз**, включите (на дисплее будет отображаться “ON”) или отключите (на дисплее будет отображаться “OFF”) звук при нажатии кнопок.
- Нажмите на кнопку **Тангента**, чтобы подтвердить установку.

3.9 Установка одновременного мониторинга двух каналов



Данная радиостанция поддерживает одновременный мониторинг двух каналов, текущего и еще одного канала. Если аппарат обнаруживает сигнал на любом из этих каналов, он фиксирует и принимает этот сигнал.

- Нажмите семь раз на кнопку **Меню**. На дисплее появится “DCM” и замигает “OFF”.
- Нажимая на кнопку **Вверх** или **Вниз**, выберите второй канал для мониторинга (1-8, кроме текущего канала).
- Нажмите на кнопку **Меню**, чтобы изменить номер подканала.
- Нажимая на кнопку **Вверх** или **Вниз**, выберите номер подканала (1-38).
- Нажмите на кнопку **Тангента**, чтобы подтвердить установку.

В режиме одновременного мониторинга двух каналов на дисплее попеременно отображаются номера двух выбранных каналов.

3.9.1 Выход из режима мониторинга двух каналов



- Нажмите семь раз на кнопку **Меню**. На дисплее замигает номер канала.
- Нажимайте на кнопку **Вверх** или **Вниз**, пока на дисплее не появится “OFF”.
- Нажмите на кнопку **Тангента**, чтобы подтвердить установку.

3.10 Сканирование каналов



Функция сканирования позволяет радиостанции обнаружить активный в данный момент канал. Сканирование выполняется по бесконечному циклу для всех 8 каналов и всех 38 номеров подканалов.

- Нажмите одновременно кнопки **Меню** и **Вверх**. На дисплее появится “SCAN”, и начинают быстро меняться номера каналов. При обнаружении активного сигнала сканирование приостанавливается на активном канале.
- Нажмите на кнопку **Вверх**, чтобы продолжить сканирование основных каналов 1-8.



Сканирование каналов - продолжение



- c. Нажмите на кнопку **Вниз**, чтобы просканировать подканалы каналов 1-38.
- d. Нажмите на кнопку **Тангента**, чтобы продолжить работу в канале с активным сигналом, или нажмите на кнопку **Вверх**, чтобы продолжить сканирование каналов.

3.11 Включение таймера (максимум 60 секунд)



- a. Нажмите и удерживайте кнопку **Меню** в течение 3 секунд. На дисплее отображается "00:00".
- b. Нажмите на кнопку **Вверх** для запуска таймера.
- c. Еще раз нажмите на кнопку **Вверх** для остановки таймера.
- d. Нажмите на кнопку **Вниз** для сброса времени.
- e. Нажмите и удерживайте кнопку **Меню**, чтобы выйти из режима таймера.

3.12 Блокировка кнопок



Функция блокировки кнопок позволяет отключить кнопки **Вверх**, **Вниз** и **Меню**, исключив, таким образом, возможность случайного изменения настроек радиостанции.

- a. Чтобы включить функцию блокировки кнопок, нажмите и удерживайте кнопку **Блокировка**, пока на дисплее не появится иконка "🔒".
- b. Чтобы отключить функцию блокировки кнопок, нажмите и удерживайте кнопку **Блокировка**, пока на дисплее не исчезнет иконка "🔒".

Кнопки **Тангента**, **Вызов**, **Вкл/Выкл** и функция **Монитор** продолжают работать даже после включения блокировки кнопок.

4. Технические параметры

Число доступных каналов	8 каналов
Число подканалов CTCSS	38 на каждый канал
Выходная мощность	0,5 Вт
Дальность связи	до 3 км

Таблица частот каналов

Канал	Частота (МГц)	Канал	Частота (МГц)
1	446.00625	5	446.05625
2	446.01875	6	446.06875
3	446.03125	7	446.08125
4	446.04375	8	446.09375

5. Безопасность

ВНИМАНИЕ

Поврежденная антенна

Не используйте радиостанцию с поврежденной антенной. Контакт поврежденной антенны с кожей может стать причиной ожога.

Аккумуляторы

Избегайте касания открытых контактов аккумулятора с предметами из токопроводящих материалов, таких как украшения, ключи и цепочки. Это может привести к пожару или повредить изделия из-за возникновения короткого замыкания и сильного нагрева. Будьте предельно внимательны и аккуратны при обращении и зарядке аккумулятора, особенно, если Вы кладете его в карман, бумажник или другие места, где могут лежать металлические предметы.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Автомобили с подушкой безопасности

Не размещайте радиостанцию на подушку безопасности или в области ее действия. Подушка безопасности надувается очень быстро. Радиостанция может быть отброшена с огромной силой, что может привести к серьезным травмам находящихся в машине людей.

Потенциально взрывоопасная среда

Выключайте радиостанцию в местах с потенциально взрывоопасной средой. Искра в таких местах может привести к взрыву или возгоранию, и, в результате к тяжелым травмам вплоть до фатального исхода. Исключение составляют модели, специально предназначенные для работы в подобной среде (и имеющие специальное разрешение).

Аккумуляторы

Не заменяйте аккумуляторные батареи в местах с потенциально взрывоопасной средой. Искра при извлечении и установке батарей может привести к взрыву.

Детонаторы и работа в зоне проведения взрывных работ

Чтобы исключить взаимные помехи с оборудованием для проведения взрывных работ, отключайте радиостанцию, находясь поблизости от электродетонаторов или в “зоне проведения взрывных работ”, или в области, помеченной табличками “Выключить приемо-передающие устройства”. Строго соблюдайте требования всех дорожных указателей и инструкций.

Примечание: Районы с потенциально взрывоопасной атмосферой часто, но не всегда имеют четкую разметку. К ним относятся места присутствия топлива, такие как трюмы кораблей; предприятия по перекачке и хранению топлива, химических продуктов; места повышенного содержания в воздухе химических продуктов или мелких частиц, например, волокон, пыли или металлической пудры, а также другие места, где обычно рекомендуется выключать двигатель автомобиля.

6. Очистка и уход

Для очистки радиостанции используйте мягкую ткань, смоченную в воде. Не пользуйтесь растворителями или очистителями, поскольку это может привести к повреждениям, которые не поддерживаются гарантией.

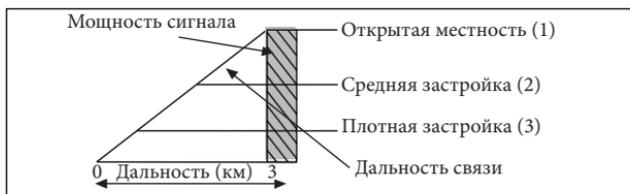
7. Гарантия и обслуживание

- Гарантия предоставляется в соответствии с действующим законодательством Российской Федерации.
- Гарантия действует 12 месяцев со дня продажи, указанного в гарантийной карте.
- Ремонт в гарантийный период осуществляется в авторизованных сервисных центрах, указанных в гарантийной карте.
- Гарантия не действует в случае повреждений, вызванных неправильной эксплуатацией или небрежностью. Пожалуйста, сохраняйте Вашу гарантийную карту и, по возможности, оригинальную упаковку. Это не ущемляет Ваши установленные законом права.
- По окончании гарантийного периода рекомендуем обращаться для осуществления обслуживания в авторизованные сервисные центры



Эффективная дальность связи

Радиус действия радиостанции зависит от характера местности, в которой она используется. Рисунок и иллюстрирует изменение дальности связи от типа препятствий.



Проверка дальности связи

Дальность связи распределяется, как показано на приведенном выше рисунке. Типичные значения дальности связи для различных условий местности: (1) 3 км; (2) 1,5 км, (3) 750 м. Необходимо учитывать, что данные цифры носят приблизительный характер и зависят от окружающей обстановки и характера местности.

8. Устранение неисправностей

Проблема	Причины и решения
Отсутствует питание	<ul style="list-style-type: none">• Убедитесь, что аккумулятор установлен правильно.• Зарядите разряженный аккумулятор.• Замените отслуживший аккумулятор новым.
Слабый прием.	<ul style="list-style-type: none">• Нажмите кнопку Вверх, чтобы повысить уровень громкости приемника.• Принимаемый сигнал может быть слабый и/или радиостанция находится за пределами дальности связи. В этом случае, одновременно нажмите кнопки Меню и Вниз, чтобы активировать функцию монитора.
Невозможно изменить подканал (CTCSS)	<ul style="list-style-type: none">• Необходимо снять блокировку кнопок, если на дисплее отображается иконка (🔑).• Для изменения подканала дважды нажмите кнопку Меню, на дисплее замигает номер подканала.• Измените номер подканала с помощью кнопки Вверх или Вниз.• Зарядите разряженный аккумулятор.
Пониженная дальность связи	<ul style="list-style-type: none">• Зарядите разряженный аккумулятор.• Установите новый аккумулятор, если индикатор показывает низкий уровень заряда.• См. рисунок “Эффективная дальность связи”.• Максимальная дальность очень зависит от окружающих условий и характера местности.• Максимальная дальность связи наблюдается на открытой местности, в то время как железобетонные и стальные конструкции, плотная листва и нахождение внутри помещения значительно снижают предельную дальность связи.• Ношение радиостанции близко к поверхности тела, например, в кармане или на ремне, снижает дальность связи. Переложите радиостанцию в другое место.
Искажение звука	<ul style="list-style-type: none">• В режиме передачи говорите нормальным голосом с расстояния 5 см от микрофона.• В режиме приема уменьшите громкости до удобного уровня.• Радиостанции располагаются слишком близко друг к другу. Расстояние между ними должно быть не менее 2 метров. Увеличьте расстояние.• Радиостанции располагаются слишком далеко друг от друга. Высокий уровень помех в сигнале. Дальность связи радиостанции – до 3 км в условиях прямой видимости.
Нет связи	<ul style="list-style-type: none">• Проверьте установку канала и подканала. Оба передатчика должны быть настроены на один и тот же канал и подканал (если используется).